

UNIVERSITATEA JOHANNES GUTENBERG – MAINZ

Anca GĂȚĂ

Lectoratul este găzduit de Seminarul de Romanistică (Facultatea de Filosofie și Filologie – Fachbereich 5) și are relații strânse cu Departamentul de Istorie Est-Europeană (Facultatea de Istorie – Fachbereich 07). prof. dr. Wilhelm Theodor Elwert, inițiază în anii '70 evenimente de promovare și activități de predare a limbii și culturii românești. dr. Gerhard Dambelmont, lector de literatură franceză la Roma, colaborează la aceste activități și publică articole despre autori de limbă română (1974-2003); dr. Augustin Alexandru Bidian (1974-1993) și dr. Gerhardt Csejka (1993-2003) predau cursuri de limbă și cultură românească; dr. Wolf Lustig, Director academic al Seminarului de Romanistică (2000-2017) și prof. dr. Hans Christian Maner (din 2006) continuă activitatea de promovare a limbii și culturii românești și de colaborare cu Ambasada României la Berlin, concretizată prin acord interguvernamental în fondarea Lectoratului de Limbă Română în 2013. Activitatea lectoratului este în prezent sub coordonarea prof. dr. Sylvia Thiele, decan (2017-2020). Din 2009, prof. dr. Hans Christian Maner coordonează filiala din Mainz a Societății sud-est europene (Zweigstelle Mainz der Südosteuropa-Gesellschaft); aceasta găzduiește evenimente în cadrul cărora au conferențiat pe teme legate de cultura din spațiul de limbă română: prof. dr. Bogdan-Petru Maleon (Iași; 2010, 2014), dr. Anneli Ute Gabanyi (Berlin; 2010, 2014, 2018), M.A. Valeska Bopp-Filimonov (Bonn; 2011), prof. dr. Hans Christian Maner (Mainz; 2011, 2015, 2017), prof. dr. h. c. Wolfgang Dahmen (Jena; 2012, 2013), prof. dr. Gheorghe Cliveti (Iași; 2012), dr. Romanița Constantinescu (Heidelberg; 2013), prof. dr. h. c. Armin Heinen (Aachen; 2013), scriitorul Cătălin Dorian Florescu (Zürich; 2014), prof. dr. Thomas Bohn (Gießen; 2014), dr. Thomas Schares (Bayreuth; 2014), dr. Ottmar Trașcă (Cluj-Napoca; 2015), dr. Edda Binder-Iijima (Heidelberg; 2015), dr. Silvia Irina Zimmermann (Neuwied; 2015), scriitorul Claudiu M. Florian (Berlin; 2015), William Totok (Berlin; 2016), dr. Luminița Gătejel (Regensburg; 2016), dr. Florian Kühner-Wielach (2016; München), Dorothea Krampol (Offenbach; 2017), dr. Mihai-D. Grigore (Mainz; 2017), dr. Svetlana Suveica (Regensburg; 2017).

Lectoratul românesc, înființat în 2013, este afiliat la Institutul și Seminarul de Romanistică, Facultatea de Filosofie și Filologie (Fachbereich 5). Colaborarea didactică și științifică se realizează în principal cu prof. dr. Hans-Christian Maner de la Departamentul de Istorie Est-Europeană. Publicul țintă este reprezentat de studenți filologi și istorici (limbă română și cultură românească), studenți de la toate specializările (limba română ca limbă străină și cultură românească, eventual limbaje specializate, în funcție de domeniul de studii) și auditori liberi.

În perioada 2013-2014, activează ca lector al Institutului Limbii Române, dr. Ioana Maria Șarcă, lector universitar la Universitatea din Oradea. În perioada 2014-2016, activitățile lectoratului sunt preluate de dr. Cătălin Constantinescu, conferențiar universitar la Universitatea „Alexandru Ioan Cuza din Iași”. În perioada 2016-2019, mandatul de lector al Institutului Limbii Române este încredințat dr. Anca Găță, profesor universitar la Universitatea „Dunărea de Jos” din Galați, care continuă tradiția de predare a limbii și culturii românești la Mainz, colaborând în special cu prof. dr. Hans-Christian Maner la diseminarea și promovarea acestora prin evenimente culturale și științifice cu public divers, prin organizarea anuală în luna decembrie a Zilei de studii românești.

Planurile de învățământ ale specializărilor Romanistică, Germanistică, Studii Culturale, Istorie includ activități didactice de limbă română și cultură românească, care dau

posibilitatea studenților din cadrul programelor de licență, masterat și doctorat să se familiarizeze cu cele mai importante aspecte ale civilizației românești. Activitățile didactice cuprind discipline opționale (ca modul de substituție pentru studenții care nu fac stagii Erasmus) și discipline facultative, pentru studenți de la oricare dintre programele de studii ale universității. Cursurile practice de *Limba română pentru începători* (nivel A.1.1), *Limba română nivel A.1.2* și *Lecturi și traduceri* (nivel A.2), precum și Prelegerea (curs interactiv) de *Introducere în cultura românească* sunt oferite semestrial în aceeași formulă, permițând continuarea studiului limbii române timp de minimum trei semestre consecutiv.

În regim opțional, studentul se înscrie la un modul de studii format din cursul de introducere în cultura românească și unul dintre cursurile practice de limbă română, pentru care susține examen. Ulterior, studentul poate continua studiul limbii române prin cursurile de la nivelul de competență lingvistică următor. Modulul complet de studii românești însumează 11 credite transferabile. Număr mediu anual de înscrieri (2013-2019) este de 30 cursanți.

Pe lângă activitățile didactice prevăzute semestrial, lectoratul colaborează cu Departamentul de Istorie Est-Europeană la organizarea anuală, de regulă la începutul lunii decembrie, a unei Zile de studii dedicate României, sub coordonarea prof. dr. Hans-Christian Maner. Prin tradiție, aceasta se desfășoară în Sala Senatului a Universității Johannes Gutenberg din Mainz, fiind deschisă întregii comunități din regiune. Tematica abordată evidențiază aspecte ale culturii și civilizației românești: *Limba română la Mainz – deschiderea oficială a Lectoratului Institutului Limbii Române (2013)*, *Întâlniri, conexiuni, hotare în Dobrogea – Locuitori de origine germană și vecinii lor între Dunăre și Marea Neagră (2014)*, *Spații și oameni. Istoria, literatura și politica României (Secolele XIX-XXI) (2015)*, *Cultura tradițională românească în film și literatură (2016)*, *România și Europa. Privind înainte cu sau fără amintiri? (2017)*, *Primul război mondial și urmările sale culturale – perspective comparative și regionale (2018)*.

În lunile ianuarie și iunie, lectoratul românesc organizează seri românești, în cadrul cărora studenții prezintă aspecte legate de patrimoniul spiritual, tradiții, opere literare, creații artistice românești. Konrad Böhmer, Aurelia Brecht, Jonas Grünke, Theresa Schepler au susținut comunicări cu tematică culturală românească. În iulie 2017, prof. dr. Johann Kramer (Trier) a susținut o prelegere festivă cu tema *Limba română și romanistica*. Jonas Grünke (MA, Hamburg) este invitat în fiecare semestru la cursul sau seara de cultură românească cu prelegerea *Româna – o limbă aparte între limbile romanice*.

În cadrul celei de *A Cincea Zile de studii – România* (11 decembrie 2017), au prezentat postere cu tematică culturală românească studenții: Konrad Böhmer, Aurelia Brecht, Pauline Constantin-Hunstig, Saim Sercan Güler, Sophia Kuhnle, Cecilie Plunder, Alexander Ring (licență, master, doctorat), sub coordonarea prof. dr. Hans Christian Maner și a dr. Anca Gâță.

Lectoratul colaborează cu direcția școlară din Mainz (*Aufsichts- und Dienstleistungsdirektion Rheinland-Pfalz*) în scopul evaluării cunoștințelor de limbă română ca limbă străină pentru nivel liceal.

Studenții care frecventează activitățile lectoratului se specializează în domenii de studii precum: lingvistică, teatru, istorie, arheologie, filosofie, biblioteconomie, geografie, management, drept, biologie, sport, psihologie, sociologie, meteorologie, științe politice, ale educației. La activitățile didactice prevăzute, iau parte și studenți din alte țări care se află în stagiul didactic Erasmus.

Lectoratul de Limbă Română de la Mainz contribuie la: reprezentativitatea spiritului academic românesc, formarea multiculturală a viitorilor specialiști din spațiul german, diseminarea unei imagini pozitive a culturii și civilizației românești ca aparținând spațiului european, dezvoltarea relațiilor româno-germane la nivel academic, cultural, diplomatic, instituțional. La activitățile curente ale lectoratului, se adaugă, din 2006 până în prezent, prelegeri cu tematică de istorie și cultură românească susținute de prof. dr. Hans Christian Maner în cadrul cursurilor curente semestriale. În cadrul Departamentului de Istorie Est-

Europeană sunt invitați specialiști, scriitori, artiști, personalități academice pentru a aborda subiecte legate de spațiul cultural românesc.

Linkuri utile:

- pagina web a Romanisches Seminar (<https://www.romanistik.uni-mainz.de/rumaenisch/>),
- evenimentele academice de prezentare a ofertei instituționale și pagina web dedicată liniei de studii românești (<https://jogustine.uni-mainz.de/scripts/mgrqispi.dll?APPNAME=CampusNet&PRGNAME=ACTION&ARGUMENTS=-AtBdP8W5sXW9NOLnp6v5UKcl7nP9bd~hKJmY8hzcZPZkyJty382NGDBCmfyt4pOFSP6tpNu8l7rxXUL~8HmB-X-2wm6u6Oc6-PHho2wE3ORHXPAG~MoZSVzVXsZyMrtR4LnSDTARV6ANyTp4OLj5hYfFoiJ8oE3ajXzrf90o5GAKLkkVCtnKPhl7BemVCSkGamz-MzyO6dbv8jMU>),
- pagina de Facebook a lectoratului (<https://www.facebook.com/mainz.rumaenisch.de>).



Anca Gâță, lectorul I. L. R.



Seară culturală



Mainz, Facultatea de Filosofie și Filologie

ILIRI